

FILE COPY

REFERENCE AND TERMINOLOGY UNIT
please return to room



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

DIST.
GENERAL

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



A/CN.9/339
10 May 1990

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ
Двадцать третья сессия
Нью-Йорк, 25 июня - 6 июля 1990 года

БИБЛИОГРАФИЯ ПОСЛЕДНИХ РАБОТ, КАСАЮЩИХСЯ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНСИТРАЛ

Записка секретариата

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Страница</u>
I. РАБОТЫ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА	2
II. МЕЖДУНАРОДНАЯ КУПЛЯ-ПРОДАЖА ТОВАРОВ	2
III. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОРГОВЫЙ АРБИТРАЖ И СОГЛАСИТЕЛЬНАЯ ПРОЦЕДУРА	14
IV. МЕЖДУНАРОДНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО В ОБЛАСТИ МОРСКИХ ПЕРЕВОЗОК	19
V. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖИ	20
VI. НОВЫЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПОРЯДОК	24

I. РАБОТЫ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

Bibliography of recent writings related to the work of UNCITRAL. International journal of legal information (Washington, D.C.) 17:2:123-135, summer 1989.

Перепечатка документа ЮНСИТРАЛ А/CN.9/326 от 22 марта 1989 года.

Boschiero, N. I lavori della diciottesima, diciannovesima e ventesima sessione dell'UNCITRAL. Rivista di diritto internazionale privato e processuale (Padova) 25:244-253, 1989.

Enderlein, F. Uniform law and its application by judges and arbitrators. In International uniform law in practice: acts and proceedings of the 3rd Congress on Private Law held by the International Institute for the Unification of Private Law, UNIDROIT, Rome, 7-10 September 1987. Rome, UNIDROIT, 1988. p. 329-353.

Издано также на испанском языке под названием: Ley uniforme y su aplicación por jueces y árbitros. Revista de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid (Madrid) 73:229-253, 1988. (Curso 1987-1988)

Enderlein, F. and H. Engler. Die XXII. Tagung der UNCITRAL. Recht im Aussenhandel (Berlin, German Democratic Republic) 114:I-VII, 1989. (Supplement of DDR Aussenwirtschaft (Berlin, German Democratic Republic) 34, 23. August 1989).

Katz, S. R. UNCITRAL: el trabajo de la Comisión de Naciones Unidas para la unificación del derecho mercantil internacional (1987-1988). Anuario de derecho marítimo (Barcelona) 7:549-555, 1989.

Trompenaars, B.W.M. Pluriforme unificatie en uniforme interpretatie : in het bijzonder de bijdrage van UNCITRAL aan de internationale unificatie van het privaatrecht. Deventer, Kluwer, 1989. xvi, 220 p. (Dissertation, Rijksuniversiteit Utrecht)

Второе название: Pluriform unification and uniform interpretation: in particular the contribution of UNCITRAL to the international unification of private law.

На голландском языке; резюме на английском языке.

United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). In Asian-African Legal Consultative Committee. Secretariat. Legislative activities of United Nations and other international organisations concerned with international trade law. New Delhi, the Secretariat, 1990. (Doc. No. AALCC/XXIX/90/13) p. 1-14.

II. МЕЖДУНАРОДНАЯ КУПЛЯ-ПРОДАЖА ТОВАРОВ

Ackerman, G. R. Scholarly commentary on articles of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Cornell international law journal (Ithaca, N.Y.) 21:3:535-573, 1988.

Повторное издание.

Представляет собой перечень ссылок на обсуждение отдельных статей Конвенции о купле-продаже товаров в 75 публикациях на английском языке.

Adami, F. Les contrats "open price" dans la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Revue de droit des affaires internationales = International business law journal (Paris) 2:103-120, 1989.

Второе название: "Open price" contracts in the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.
Текст на английском и французском языке.

Asam, H. UN-Kaufrechtsübereinkommen im deutsch-italienischen Rechtsverkehr: Anmerkung zur Entscheidung Landgericht Stuttgart vom 31. 8. 1989. Recht der internationalen Wirtschaft (Heidelberg) 35:12:942-946, Dezember 1989.

В данной публикации содержится информация о решении окружного суда города Штутгарта. Краткое изложение решения, стр. 984-985.

Asam, H. and P. Kindler. Ersatz des Zins- und Geldentwertungsschadens nach dem Wiener Kaufrechtsübereinkommen vom 11. 4. 1980 bei deutsch-italienischen Kaufverträgen. Recht der internationalen Wirtschaft (Heidelberg) 35:11:841-849, November 1989.

Audit, B. Présentation de la Convention. In Derains, Y. and J. Ghestin. La Convention de Vienne sur la vente internationale et les Incoterms. p. 13-34.

См. ниже под фамилией Derains.

Aue, J. Mängelgewährleistung im UN-Kaufrecht unter besonderer Berücksichtigung stillschweigender Zusicherungen. Frankfurt am Main, Lang, 1989. 158 p. (Europäische Hochschulschriften: Reihe 2, Rechtswissenschaft; Band 824) (Dissertation, Universität Heidelberg, 1988)

Barrera Graf, J. Le Mexique et la Convention de Vienne de 1980. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 229-231.

См. ниже под фамилией Perret.

Basedow, J. Die Reform des deutschen Kaufrechts: rechtsvergleichendes Gutachten des Max-Planck-Instituts für Ausländisches und Internationales Privatrecht im Auftrag des Bundesministers der Justiz. Köln, Bundesanzeiger, 1988. 96 p.

Beaudoin, G.-A. Difficultés constitutionnelles d'une adhésion du Canada à la Convention de Vienne. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 173-180.

См. ниже под фамилией Perret.

Beeker, R. Questions relatives a l'application de la Convention de Vienne sur la vente internationale entre la République Fédérale d'Allemagne et la France. Cahiers juridiques et fiscaux de l'exportation (Paris) 1:21-25, 1989.

Ben Abderrahmane, D. La conformité des marchandises dans la Convention de Vienne du 11 avril 1980 sur les contrats de vente internationale de marchandises. Droit et pratique du commerce international (Paris) 15:4:551-563, 1989.

Второе название: Compliance of goods under the Vienna Convention April 11th 1980, on international sales of goods.
Доклад представлен на симпозиуме, указанном ниже как "La convention de Vienne ...".

Bergsten, E. The future of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods from the perspective of UNCITRAL. In Perret, L.

and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987).
p. 201-206.

См. ниже под фамилией Perret.

Bianca, C. M. Wesentliche Vertragsverletzung im italienischen und internationalen Kaufrecht. Saarbrücken, Europa-Institut, Universität des Saarlandes, c1989. 14 p. (Vorträge, Reden und Berichte aus dem Europa-Institut; Nr. 176)

Представляет собой текст лекции, проведенной в Институте Европа университета г. Саарланд, Федеративная Республика Германии, 23 апреля 1988 года.

Boggiano, A. Compraventa: la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías en el ámbito del derecho internacional privado argentino. In his Derecho internacional privado. T.3, suplemento y apéndice. Buenos Aires, Depalma, 1988.
p. 174-197.

В приложении содержится текст Конвенции о купле-продаже товаров, утвержденной в соответствии с законом 22.765 от 24 марта 1983 года, стр. 575-598.

Boutin, G. Le Panama et la Convention de Vienne de 1980. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 233-236.

См. ниже под фамилией Perret.

Brand, R. A. Nonconvention issues in the preparation of transnational sales contracts. Journal of law and commerce (Pittsburgh, Pennsylvania) 8:1:145-186, 1988.

Доклад представлен на симпозиуме, организованном юридическим факультетом Питтсбургского университета, 1988 год, см. ниже под названием "Symposium ...".

Ciambella, F. Business sector's attitudes towards the Vienna Convention. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 285-294.

См. ниже под фамилией Perret.

Convenzione di Vienna sui contratti di vendita internazionale di beni mobili (firmata l'11 aprile 1980; ratificata e resa esecutiva con legge 11 dicembre 1985, n. 765). Commentario coordinato da C. M. Bianca. Nuove leggi civili commentate (Padua) 12:1-2:1-351, gennaio-aprile 1989.

Представляет собой комментарий по каждой статье Конвенции о купле-продаже товаров.

На итальянском языке.

Текст Конвенции о купле-продаже товаров на английском языке,
стр. 351-366.

Crawford, B. B. Drafting considerations under the 1980 United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Journal of law and commerce (Pittsburgh, Pennsylvania) 8:1:187-205, 1988.

Доклад представлен на симпозиуме, организованном юридическим факультетом Питтсбургского университета, 1988 год, см. ниже под названием "Symposium ...".

Czerwenka, G. B. Rechtsanwendungsprobleme im internationalen Kaufrecht: das Kollisionsrecht bei grenzüberschreitenden Kaufverträgen und der Anwendungsbereich der internationalen Kaufrechtsübereinkommen. Berlin, Duncker & Humblot, 1988. 304 p. (Schriften zum Wirtschaftsrecht, Band 60) (Dissertation, Universität Hamburg, 1987)

Darby, J. J. Book review: C. M. Bianca and M. J. Bonell, Commentary on the international sales law: the 1980 Vienna sales convention. Georgia journal of international and comparative law (Athens, Georgia) 19:1:221-224, 1989.

См. документ A/CN.9/326 под фамилией Bianca.

Derains, Y. Transfert des risques de livraison. In Derains, Y. and J. Ghestin. La Convention de Vienne sur la vente internationale et les Incoterms. p. 127-137.

См. ниже.

Derains, Y. and J. Ghestin. La Convention de Vienne sur la vente internationale et les Incoterms. Actes du Colloque des 1^{er} et 2 décembre 1989. Paris, Librairie generale de droit et de jurisprudence, 1990. (Collection Droit des affaires)

В центре заголовка: Centre de Droit des obligations de l'Université de Paris I.

См. работы отдельных авторов: Audit, Derains, Flecheux, Fouchard, Ghestin, Le Masson, Mouly, Plantard, Robine.

Doland, M. C. Book review: P. Schlechtriem, Uniform sales law: the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Georgia journal of international and comparative law (Athens, Georgia) 19:1:225-227, 1989.

См. документ A/CN.9/295 под фамилией Schlechtriem.

Engler, H. Zum Inkrafttreten der UN-Konventionen über das Recht des internationalen Warenkaufs. Recht im Aussenhandel (Berlin, German Democratic Republic) 109:I-VI, 1989. (Supplement of DDR Aussenwirtschaft (Berlin, German Democratic Republic) 17, 26. April 1989).

После статьи приводится текст Конвенции о купле-продаже товаров на немецком языке, стр. VII-XVI.

Esser, M. Commercial letters of confirmation in international trade: Austrian, French, German and Swiss law and uniform law under the 1980 Sales Convention. Georgia journal of international and comparative law (Athens, Georgia) 18:3:427-460, 1988.

Feltham, Y. The Vienna Convention of 1980 and Canada. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 11-19.

См. ниже под фамилией Perret.

Finland. Ministry of Justice. The Sale of Goods Act (27 March 1987/355). Helsinki, The Ministry, 1990. 26 p. (Translations of Finnish Legislation)

В соответствии с данным законом Финляндия осуществляет Конвенцию о купле-продаже товаров.

Подлинное название на финском языке: Kauppalaki 27.3.1987/355; title in Swedish: Köplag 27.3.1987/355.

Неофициальный перевод закона.

Flecheux, G. Les obligations de l'acheteur. In Derains, Y. and J. Ghestin. La Convention de Vienne sur la vente internationale et les Incoterms. p. 139-147.

См. выше под фамилией Derains.

Flechtner, H. M. Remedies under the new international sales convention: the perspective from Article 2 of the Uniform Commercial Code. Journal of law and commerce (Pittsburgh, Pennsylvania) 8:1:53-108, 1988.

Доклад представлен на симпозиуме, организованном юридическим факультетом Питтсбургского университета, 1988 год, см. ниже под названием "Symposium ...".

FN-Konventionen angående autal om internationella koep av varor = United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Sveriges oeverenskommelser med fraemmande makter (Stockholm) 87:1-172, 1987.

Текст Конвенции о купле-продаже товаров на всех официальных языках Организации Объединенных наций, а также на шведском языке.

Fouchard, P. Rapport de synthèse. In Derains, Y. and J. Ghestin. La Convention de Vienne sur la vente internationale et les Incoterms. p. 149-169.

См. выше под фамилией Derains.

Garro, A. M. Reconciliation of legal traditions in the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. International lawyer (Chicago, Illinois) 23:2:443-483, summer 1989.

Geist, R. Die Gefahrtragung nach dem UN-Uebereinkommen über den internationalen Warenkauf. Wirtschaftsrechtliche Blätter (Wien) 2:10:349-356, Oktober 1988.

Germany, Federal Republic of. Deutscher Bundestag. Gesetzentwurf der Bundesregierung: Entwurf eines Gesetzes zu dem Uebereinkommen der Vereinten Nationen vom 11. April 1980 über Verträge über den internationalen Warenkauf In Verhandlungen des deutschen Bundestages (Bonn) 372:1-64, 1988. (Drucksache 11/3076, 07.10.88)

В работе содержится также текст Конвенции о купле-продаже товаров на официальном английском и французском языках, а также перевод на немецкий язык, стр. 9-37.

Ghestin, J. Les obligations du vendeur. In Derains, Y. and J. Ghestin. La Convention de Vienne sur la vente internationale et les Incoterms. p. 83-115.

См. выше под фамилией Derains.

Goddard, J. A. Book review: C. M. Bianca and M. J. Bonell, Commentary on the international sales law: the 1980 Vienna sales convention. Boletín mexicano de derecho comparado (Mexico) 21:1171-1173, 1293-1299, 1988.

См. документ A/CN.9/326 под фамилией Bianca.

Görizt, A. Zur wesentlichen Vertragsverletzung beim Warenverkauf - Wechselbeziehungen zwischen dem nordischen und dem international - einheitlichen Recht. Saarbrücken, Europa-Institut, Universität des Saarlandes, 1988. 56 p. (Vorträge, Reden und Berichte aus dem Europa-Institut; Nr. 149)

Представляет собой текст лекции, проведенной в Институте Европа университета г. Саарланд, Федеративная Республика Германии, 15 июля 1987 года.

Gregory, J. D. The Vienna Sales Convention: Ontario's perspective. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 181-187.

См. ниже под фамилией Perret.

Griffin, J. P. and M. R. Calabrese. The new rules for international contracts. American Bar Association journal (Chicago, Illinois) 62, 64-66, 1 March 1988.

Hartwig, O. Einheitliches UN-Kaufrecht (Wiener Kaufrecht) als Modell für japanisch-europäische Handelsbeziehungen. Zeitschrift für vergleichende Rechtswissenschaft (Heidelberg) 88:454-472, 1989.

Hellner, J. Gap-filling by analogy: Art.7 of the United Nations Sales Convention in its historical context. In Festschrift till Lars Hjermer: studies in international law. Stockholm, Norstedts, [1989 or 1990]. p. 219-233.

Повторное издание.

FN-konventionen om internationella köp. In his Speciell avtalsrätt. I, Köprätt. Stockholm, Stiftelsen Juristförlaget vid Stockholms universitet, 1981, 1988 update. p. 303-319.

На шведском языке.

Воспроизводится в J. Hellner's Julskrift (Stockholm) 33-49, 1989.

Hellner, J. and J. Ramberg. Internationella Köp. In their Speciell avtalsrätt. I, Köprätt. Stockholm, Juristförlaget, 1989. p. 283-302.

На шведском языке.

Hjermer, L. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. In P. Lalive, ed. International sales of works of art: Geneva Workshop, 11-13 April 1985 = La vente internationale d'oeuvres d'art : Colloque de Genève, 11-13 avril 1985. Paris, Institute of International Business Law Practice, International Chamber of Commerce, 1985. p. 545-555.

Резюме на французском языке, стр. 554-555.

Holthausen, R. Die wesentliche Vertragsverletzung des Verkäufers nach Art. 25 UN-Kaufrecht. Recht der internationalen Wirtschaft (Heidelberg) 36:2:101-107, Februar 1990.

Vertraglicher Ausschluss des UN-Uebereinkommens über internationale Warenkaufverträge. Recht der internationalen Wirtschaft (Heidelberg) 35:7:513-518, Juli 1989.

Honnold, J. Documentary history of the uniform law for international sales: the studies, deliberations and decisions that led to the 1980 United Nations Convention with introductions and explanations. Deventer, Kluwer, 1989.

См. обзор книг под фамилиями Kavass и Wallace.

The new international sales convention: an introduction. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 47-52.

См. ниже под фамилией Perret.

- _____ The Sales Convention: background, status, application. Journal of law and commerce (Pittsburgh, Pennsylvania) 8:1:1-10, 1988.
Доклад представлен на симпозиуме, организованном юридическим факультетом Питтсбургского университета, 1988 год, см. ниже под названием "Symposium ...".
- _____ The Sales Convention in action - uniform international words: uniform application? The Journal of law and commerce (Pittsburgh, Pennsylvania) 8:1:207-212, 1988.
Доклад представлен на симпозиуме, организованном юридическим факультетом Питтсбургского университета, 1988 год, см. ниже под названием "Symposium ...".
- Huber, U. Die Haftung des Verkäufers für Verzug und Sachmängel nach dem Wiener Kaufrechtsübereinkommen. Juristische Blätter (Wien) 111:5:273-284, Mai 1989.
- Jacobs, D. J. International sale of goods: a selective bibliography. Record of the Association of the Bar of the City of New York (New York, N.Y.) 44:3:342-350, April 1989.
- Jagert, U. and S. Derichsweiler. Internationales Einkaufsrecht. Juristische Schulung (München) 29:12:972-977, 1989.
- Jones, G. W. Warranties in international sales: United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods compared to the United States Uniform Commercial Code on Sales. International business lawyer (London) 17:11:497-500, December 1989.
- Kahn, P. Convention de Vienne du 11 avril 1980 : caractères et domaine d'application. Droit et pratique du commerce international (Paris) 15:3:385-399, 1989.
Вторые названия: Caractères et domaine d'application des règles conventionnelles = Character and scope of treaty law in international sales.
Доклад представлен на симпозиуме, указанном ниже как "La convention de Vienne ...".
- Kavass, I. I. Book review: J. O. Honnold, Documentary history of the uniform law for international sales. International journal of legal information (Washington, D.C.) 17:2:196-199, 1989.
См. выше под фамилией Honnold.
- Kilpatrick, R. A. Speaking notes on trade. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 81-88.
См. ниже под фамилией Perret.
- Kranz, N. Die Schadensersatzpflicht nach den Haager Einheitlichen Kaufgesetzen und dem Wiener UN-Kaufrecht. Frankfurt am Main, Lang, 1989. 286 p. (Europäische Hochschulschriften: Reihe 2, Rechtswissenschaft, Band 857) (Dissertation, Universität Hamburg, 1989)
- Krieger, R. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods: an assessment of its impact on international transactions. South African law journal (Kenwyn) 106:1:184-191, February 1989.

Kritzer, A. H. Guide to practical applications of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Deventer, Kluwer, 1989. 633 p.

В добавлении содержится также текст Конвенции о купле-продаже товаров на английском языке, стр. 577-597.

La convention de Vienne sur la vente internationale / The Vienna convention on international sales. Séminaire organisé par l'Office de formation et de documentation internationale (OFDI), 19-20 octobre 1988. Droit et pratique du commerce international (Paris).

Часть I в 15:3:369-421, 1989 год.

Часть II в 15:4:551-608, 1989 год.

См. отдельные работы авторов: Ben Abderrahmane, Kahn, Mercier, Mouly, Strub, Thieffry and Thomas.

Lacasse, N. Le champ d'application de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 23-45. См. ниже под фамилией Perret.

Le Masson, D. Les Incoterms. In Derains, Y. and J. Ghestin. La Convention de Vienne sur la vente internationale et les Incoterms. p. 35-54.

См. выше под фамилией Derains.

Lessiak, R. UNCITRAL - Kaufrechtsabkommen und Irrtumsanfechtung. Juristische Blätter (Wien) 111:8:487-496, August 1989.

Loewe, R., ed. Internationales Kaufrecht: Wiener UN-Kaufrechtsübereinkommen vom 11. April 1980 und New Yorker UN-Verjährungsübereinkommen vom 14. Juni 1974 samt Protokoll vom 11. April 1980, mit ausführlichen Erläuterungen sowie Vergleichen und Hinweisen zum österreichischen Recht, nach dem Stand vom 15. Mai 1989. Wien, Manz, 1989. 267 p. (Manzsche Gesetzausgabe. Sonderausgabe, Nr. 72)

В работе содержится текст Конвенции о купле-продаже товаров на английском, французском и немецком языках.

Lousin, A. Book review: C. M. Bianca and M. J. Bonell, Commentary on the international sales law: the 1980 Vienna sales convention. Commercial law journal (Chicago, Illinois) 93:4:529-530, winter 1988.

См. документ A/CN.9/326 под фамилией Bianca.

Magnus, U. Währungsfragen im einheitlichen Kaufrecht; zugleich ein Beitrag zu seiner Lückenfüllung und Auslegung. Rabels Zeitschrift für ausländisches und internationales Privatrecht (Tübingen) 53:116-143, 1989.

Manwaring, J. Reforming domestic sales law: lessons to be learned from the international convention on the sale of goods. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 137-170.

См. ниже под фамилией Perret.

Maurer, V. G. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Syracuse journal of international law and commerce (Syracuse, N.Y.) 15:3:361-389, spring 1989.

Mendes, E. P. The United Nations Sales Convention and United States-Canada transactions; enticing the world's largest trading bloc to do business under a global sales law. Journal of law and commerce (Pittsburgh, Pennsylvania) 8:1:109-144, 1988.

Доклад представлен на симпозиуме, организованном юридическим факультетом Питтсбургского университета, 1988 год, см. ниже под названием "Symposium ...".

Mercier, V. Le point de vue du vendeur: propos d'un praticien. Droit et pratique du commerce international (Paris) 15:4:564-572, 1989.

Второе название: Viewpoint of the seller: some practical remarks. Доклад представлен на симпозиуме, указанном выше как "La convention de Vienne ...".

Mouly, C. La conclusion du contrat selon la convention de Vienne sur la vente internationale de marchandises. Droit et pratique du commerce international (Paris) 15:3:400-421, 1989.

Вторые названия: La conclusion et le contenu du contrat = Conclusion and substance of international sales.

Доклад представлен на симпозиуме, указанном выше как "La convention de Vienne ...".

_____. La formation du contrat. In Derains, Y. and J. Ghestin. La Convention de Vienne sur la vente internationale et les Incoterms. p. 55-82.

См. выше под фамилией Derains.

Murphy, M. T. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods: creating uniformity in international sales law. Fordham international law journal (New York, N.Y.) 12:4:727-750, summer 1989.

Murray, J. E. An essay on the formation of contracts and related matters under the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Journal of law and commerce (Pittsburgh, Pennsylvania) 8:1:11-51, 1988.

Доклад представлен на симпозиуме, организованном юридическим факультетом Питтсбургского университета, 1988 год, см. ниже под названием "Symposium ...".

Netherlands. Parlement. Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken: Wenen, 11 april 1980. Tractatenblad van het Koninkrijk der Nederlanden (Den Haag) 61:1-35, 1986.

В работе воспроизводится текст Конвенции о купле-продаже товаров в переводе на голландский язык.

Nicholas, B. The Vienna Convention on international sales law. Law quarterly review (London) 105:201-243, April 1989.

См. ниже под названием United Kingdom.

Paquette, M. Perspectives d'avenir de la Convention de Vienne de 1980 au Québec. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 189-197.

См. ниже под фамилией Perret.

Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). Actes du Colloque sur la vente internationale, Ottawa, 14 octobre 1987. Montréal, Wilson & Lafleur, 1989. viii, 321 p. (La Collection Bleue. Série ouvrages collectifs)

В работу включен текст Конвенции о купле-продаже товаров на английском языке, стр. 251-263, и французском языке, стр. 267-280.

См. работы отдельных авторов: Barrera Graf, Beaudoin, Bergsten, Boutin, Ciambella, Feltham, Gregory, Honnold, Kilpatrick, Lacasse, Manwaring, Paquette, Perugini de Paz y Geuse, Rompré, Samson, Sánchez Domínguez, Thieffry, Trahan, Ziegel.

Perugini de Paz y Geuse, J. A. Analyse de la Convention de Vienne de 1980. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 63-80.

См. выше под фамилией Perret.

Incidence de la Convention sur le droit argentin. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 207-226.

См. выше под фамилией Perret.

Piltz, B. Internationales Kaufrecht. Neue juristische Wochenschrift (München) 42:10:615-621, 1989.

Prujiner, A. Book review: L. Perret and N. Lacasse, eds., Actes du colloque sur les nouvelles règles de la vente internationale de marchandises / Proceedings of the conference on the new rules governing the international sale of goods. Revue générale de droit (Montréal) 20:2:362-363, 1989.

Reinhart, G. Italia e Repubblica federale tedesca nel passaggio dal vecchio al nuovo diritto uniforme della vendita. Diritto del commercio internazionale (Milano) 3:1:119-130, gennaio-giugno 1989.

Vom Haager zum Wiener Einheitlichen Kaufrecht - Italien und die Bundesrepublik Deutschland auf gleichem Weg in unterschiedlichem Tempo. Jahrbuch für italienisches Recht (Heidelberg) 2:65-75, 1989.

Rendell, R. S. The new United Nations convention on international sales contracts: an overview. Brooklyn journal of international law (Brooklyn, N.Y.) 15:1:23-43, 1989.

Robine, E. Difficultés d'application. In Derains, Y. and J. Ghestin. La Convention de Vienne sur la vente internationale et les Incoterms. p. 117-126.

См. выше под фамилией Derains.

Rompré, F. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 241-249.

См. выше под фамилией Perret.

Samson, C. Etude comparative de certaines dispositions de la Convention de Vienne et des règles du droit québécois en la matière. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 105-135.

См. выше под фамилией Perret.

Sánchez Domínguez, T. A. M. Le Pérou et la Convention de Vienne de 1980. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 237-240.

См. выше под фамилией Perret.

Silva-Ruiz, P. F. La buena fe en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías. In Libro centenario del código civil. Vol. 1. Madrid, Universidad Popular Enrique Tierno Galván y Universidad Complutense de Madrid, 1989. p. 111-119.

В приложении содержится резюме на английском языке, стр. 119.

La Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías. Revista del Colegio de Abogados de Puerto Rico (San Juan) 50:1-2:89-129, enero-junio 1989.

В приложении содержится текст Конвенции о купле-продаже товаров на испанском языке, стр. 99-129.

Повторное издание.

Straznicka, V. História unifikácie práva medzinárodnej kúpnej zmluvy. Pravny obzor (Bratislava) 73:2:137-149, 1990.

На чешском языке. С резюме на английском и русском языках, стр. 148-149.

Название на французском языке по содержанию: Histoire de l'unification du droit relatif au contrat d'achat.

Strub, M. G. The codification of the doctrine of anticipatory repudiation in the 1980 Convention on international sales of goods. Droit et pratique du commerce international (Paris) 15:4:581-609, 1989.

Второе название: La codification de la doctrine de la résiliation anticipée par la Convention de 1980 sur la vente internationale de marchandises.

Доклад представлен на симпозиуме, указанном выше как "La convention de Vienne ...".

The convention on the international sale of goods: anticipatory repudiation provisions and developing countries. International and comparative law quarterly (London) 38:3:475-501, July 1989.

Sutton, K. Methodology in applying uniform law for international sales (under the United Nations convention) (Vienna 1980). In Law and Australian legal thinking in the 1980s: a collection of the Australian contributions to the 12th International Congress of Comparative Law, held at the Law Schools of the University of Sydney and Monash University, Melbourne 18-27 August 1986. Prepared by A.E.S. Tay on behalf of the Organising Committee. [Melbourne?], [s.n.], [1987?]. p. 91-98.

Повторное издание.

Symposium (on the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods) organized by the University of Pittsburgh School of Law, 1988. Journal of law and commerce (Pittsburgh, Pennsylvania) 8:1:1-243, 1988.

Информацию о представленных докладах см. в работах авторов: Brand, Crawford, Flechtner, Honnold, Mendes and Murray.

В приложении содержится текст Конвенции о купле-продаже товаров, стр. 213-243.

Thieffry, J. L'arbitrage, les usages et les nouvelles règles conventionnelles de la vente. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 91-104.

См. выше под фамилией Perret.

____ Les nouvelles règles de la vente internationale. Droit et pratique du commerce international (Paris) 15:3:369-384, 1989.

Второе название: The new rules of international sales.

Доклад представлен на симпозиуме, указанном выше как "La convention de Vienne ...".

Thomas, B. Le point de vue de l'acheteur: propos d'un praticien. Droit et pratique du commerce international (Paris) 15:4:573-580, 1989.

Второе название: Viewpoint of the purchaser: some practical remarks.

Доклад подготовлен на симпозиуме, указанном выше как "La convention de Vienne ...".

Trahan, A.-M. Convention de Vienne sur les contrats de vente internationale de marchandises (1980) : la nécessité d'uniformiser le droit commercial international. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 3-10.

См. выше под фамилией Perret.

United Kingdom. Department of Trade and Industry. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods: a consultative document. London, dti, June 1989. 81 p.

Часть два данного документа основана на статье, подписанной В. Nicholas, см. выше.

В приложении содержится Конвенция о купле-продаже товаров, стр. 56-81.

Velden, F. J. A. van der. Het weense koopverdrag 1980 en zijn rechtsmiddelen: enige opmerkingen over interpretatie en toepassing van de Convention on the International Sale of Goods 1980 en over zijn systeem van rechtsmiddelen, in het licht van het eenvormige kooprecht van ULIS, UCC en GCDG. Deventer, Kluwer, 1988. 608 p. (Dissertation, Rijksuniversiteit Utrecht, 1988)

На голландском языке.

Wallace, D., Jr. Book review: J. O. Honnold, Documentary history of the uniform law for international sales: the studies, deliberations and decisions that led to the 1980 United Nations Convention with introductions and explanations. Law and policy in international business (Washington, D.C.) 21:1:141-143, 1989.

См. выше под фамилией Honnold.

Wang, P. J.-H. Das Wiener Uebereinkommen über internationale Warenkaufverträge vom 11. April 1980; unter besonderer Berücksichtigung des Aussenhandels. Zeitschrift für vergleichende Rechtswissenschaft (Heidelberg) 87:184-202, 1988.

Witz, C. L'exclusion de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises par la volonté des parties (Convention de Vienne du 11 avril 1980). Recueil Dalloz Sirey: chronique (Paris) 107-112, 1990.

Witz, W. Das Wiener Kaufrecht. p. 221-230. In his Der unbestimmte Kaufpreis: ein rechtsvergleichender Beitrag zur Bedeutung des pretium certum. Neuwied/Frankfurt, Metzner, 1989. жжiv, 290 p. (Arbeiten zur Rechtsvergleichung; 131)

Zhang, Y. Lianheguo Guoji Huowu Xiaoshou Hetong Gongyue Shiyi. Shenyang, Liaoning Peoples Publishing House, 1988. 387 p.

В приложении содержится справочная информация о ЮНСИТРАЛ, стр. 339-347, а также текст Конвенции о купле-продаже товаров на китайском языке, стр. 348-384.

На китайском языке.

Перевод названия: Введение и комментарии по Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров.

Ziegel, J. S. The international sales convention: some general considerations. In Perret, L. and N. Lacasse, eds. Colloque sur la vente internationale (1987). p. 53-61.

См. выше под фамилией Perret.

Zilai, J. A Bécsi Vételi Egyezmény szerződéskötésre vonatkozó szabályai. Külgazdaság (Budapest) 32:9:97-108, 1988.

На венгерском языке.

Перевод названия Правила Венского закона о единообразной купле-продаже товаров.

III. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОРГОВЫЙ АРБИТРАЖ И СОГЛАСИТЕЛЬНАЯ ПРОЦЕДУРА

Aboul Enein, M.I.M. Neues Gesetz zur internationalen Handelsschiedsgerichtsbarkeit in Aegypten. Jahrbuch für die Praxis der Schiedsgerichtsbarkeit (Heidelberg) 2:261-262, 1988.

Blessing, M. The major Western and Soviet arbitration rules: a comparison of the rules of UNCITRAL, UNCITRAL Model Law, London Court of International Arbitration, International Chamber of Commerce, American Arbitration Association and the rules of the USSR Chamber of Commerce and Industry. Journal of international arbitration (Geneva) 6:3:7-76, 1989.

Böckstiegel, K.-H. Zu Entstehungsgeschichte, Struktur und Grundentscheidungen des UNCITRAL Modellgesetzes für die internationale Wirtschafts-Schiedsgerichtsbarkeit. In Uebernahme des UNCITRAL Modellgesetzes, 1989. p. 23-40.

См. ссылку на книгу ниже.

Boggiano, A. Arbitraje comercial internacional: la República Argentina y la Ley Modelo sobre Arbitraje Comercial Internacional adoptada por la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional. In his Derecho internacional privado. T.3, suplemento y apéndice. Buenos Aires, Depalma, 1988. p. 303-331.

В приложении содержится текст типового закона, стр. 635-645.

Borris, C. Die UNCITRAL-Schiedsregeln in der Praxis des Iran-United States Claims Tribunal. Jahrbuch für die Praxis der Schiedsgerichtsbarkeit (Heidelberg) 2:3-22, 1988.

Boyd, S. M. Book review: H. M. Holtzmann and J. E. Neuhaus, A guide to the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration: legislative history and commentary. Arbitration journal (New York, N.Y.) 44:4:51-52, December 1989.

См. документ A/CN.9/326 под фамилией Holtzmann.

Broches, A. Commentary on the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration. In International handbook on commercial arbitration. Deventer, Kluwer Law and Taxation Publishers, 1990. (Supplement 11) p. 1-202.

Без переплета.

Bueno-Guzmán, C. and G. Herrmann. Ley Modelo de la CNUDMI sobre arbitraje comercial internacional (Viena, 1985): nota introductoria. Universitas: ciencias jurídicas y socioeconómicas (Bogotá) 76:15-42, junio 1989.

В приложении содержится типовый закон на испанском языке, стр. 27-42.

Croft, C. Australia adopts the UNCITRAL Model Law. Arbitration international (London) 5:2:189-199, 1989.

В добавлении содержится новый закон Австралии о международном арбитраже.

Cruz Miramontes, R. Actualización del arbitraje comercial en México y la Ley Modelo de Arbitraje Comercial de la UNCITRAL. Foro (México) 2:1:179-200, 1989.

В данной работе содержатся краткие отчеты IX Simposio de la Academia Mexicana de Arbitraje y Comercio Internacional (ADACI) по проекту типового закона ЮНСИТРАЛ, состоявшегося 17 апреля 1985 года.

Dasser, F. Das UNCITRAL Modellgesetz von 1985. In his Internationale Schiedsgerichte und lex mercatoria: rechtsvergleichender Beitrag zur Diskussion über ein nicht-staatliches Handelsrecht. Zürich, Schulthess, 1989. p. 292-297. (Schweizer Studien zum internationalen Recht, Band 59)

El-Kosheri, A. S. Egypt. In International handbook on commercial arbitration. Deventer, Kluwer Law and Taxation Publishers, 1990. (Supplement 11) p. 1-52.

Без переплета.

В приложении II содержится проект закона о международном торговом арбитраже, распространенный министерством юстиции, ноябрь 1988 года, стр. 1-14.

Fröhlingsdorf, J. Das neue spanische Gesetz über Schiedsgerichtsbarkeit. Recht der internationalen Wirtschaft (Heidelberg) 35:9:686-691, September 1989.

В данной статье дается сопоставительный анализ нового арбитражного статута Испании и Арбитражных правил ЮНСИТРАЛ.

Garro, A. M. El arbitraje en América Central y la Ley Modelo propuesta por la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (UNCITRAL). Revista de la corte española de arbitraje (Madrid) 4:51-80, 1987.

В приложении содержится сопоставительный анализ статей типового закона и арбитражных законов Коста-Рики, Сальвадора, Гватемалы и Гондураса, стр. 265-290.

Goldstajn, A. Choice of international arbitrators, arbitral tribunals and centres: legal and sociological aspects. In P. Sarcevic, ed. Essays on international commercial arbitration. London, Graham & Trotman, 1989. p. 27-47.

Hamilton, Mr. Justice. Arbitration and the courts - influence of the UNCITRAL Model Law: the Irish scene. Arbitration (London) 55:2:103-106.
Данный документ представлен на ежегодно созываемой конференции института 22 и 24 сентября 1988 года. См. также доклад о дискуссии по данному документу, стр. 106-107, 152.

Herrmann, G. Aktueller Stand der Rezeption des Modellgesetzes. In Uebernahme des UNCITRAL Modellgesetzes, 1989. p. 17-22.
См. ссылку на книгу ниже.

____ International commercial dispute settlement - alternative methods: UNCITRAL Conciliation and Arbitration Rules. Arbitration (London) 55:2:85-91, May 1989.

Данный документ представлен на ежегодно созываемой конференции института 22 и 24 сентября 1988 года. См. также доклад о дискуссии по данному документу, стр. 95-96.

____ Overcoming regional differences: arbitral practice, comparative law and the approximation of laws. In P. Sanders, ed. International Arbitration Congress (9th : 1988 : Tokyo, Japan). Arbitration in settlement of international commercial disputes involving the Far East and arbitration in combined transportation. Deventer, Kluwer, 1989. p. 291-299. (ICCA congress series; no. 4)

____ The UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration: introduction and general provisions. In P. Sarcevic, ed. Essays on international commercial arbitration. London, Graham & Trotman, 1989. p. 3-26.

Houtte, H. van. Conduct of arbitral proceedings. In P. Sarcevic, ed. Essays on international commercial arbitration. London, Graham & Trotman, 1989. p. 113-128.

Knoepfler, F. and P. Schweizer. Making of awards and termination of proceedings. In P. Sarcevic, ed. Essays on international commercial arbitration. London, Graham & Trotman, 1989. p. 160-176.

Kornblum, U. Zur Uebernahme des UNCITRAL-Modellgesetzes über die internationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit in das deutsche Schiedsverfahrensrecht. Jahrbuch für die Praxis der Schiedsgerichtsbarkeit (Heidelberg) 1:34-46, 1987.

Kos-Rabcewicz-Zubkowski, L. A review of the recent Canadian adoption of the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration. University of Miami Inter-American law review (Coral Gables, Florida) 19:3:731-740, spring 1988.

____ L'adaptation de la loi-type de la CNUDCI dans les provinces de Common Law au Canada. Revue de l'arbitrage (Paris) 1:37-42, janvier-mars 1989.

Lando, O. The law applicable to the merits of the dispute. In P. Sarcevic, ed. Essays on international commercial arbitration. London, Graham & Trotman, 1989. p. 129-159.

Lew, J.D.M. Arbitration agreements: form and character. In P. Sarcevic, ed. Essays on international commercial arbitration. London, Graham & Trotman, 1989. p. 51-63.

Lionnet, K. Ziel des Modellgesetzes. In Uebernahme des UNCITRAL Modellgesetzes, 1989. p. 11-15.
См. ссылку на книгу ниже.

Mádl, F. Competence of arbitral tribunals in international commercial arbitration. In P. Sarcevic, ed. Essays on international commercial arbitration. London, Graham & Trotman, 1989. p. 92-112.

Mustill, Lord Justice. Domestic arbitration law: proposals for consolidation amendment and development. Arbitration (London) 56:2:82-88, May 1990.

Najar, J.-C. and M. Polkinghorne. Australia's adoption of the UNCITRAL Model Law. International arbitration report (Wayne, Pennsylvania) 4:3:21-32, March 1989.

Noecker, T. Gesetzgebungstechnische Aspekte bei einer Uebernahme des UNCITRAL-Modellgesetzes. Recht der internationalen Wirtschaft (Heidelberg) 36:1:28-31, Januar 1990.

_____. Das Recht der Schiedsgerichtsbarkeit in Kanada. Heidelberg, Verlag Recht und Wirtschaft, 1988. 279 p. (Abhandlungen zum Recht der Internationalen Wirtschaft, Band 10) (Dissertation, Universität Münster, 1988)

В приложении содержатся правовые тексты о торговом арбитраже Канады и типовой закон ЮНСИТРАЛ, стр. 217-255.

Oyekunle, T. The Federal Republic of Nigeria. In International handbook on commercial arbitration. Deventer, Kluwer Law and Taxation Publishers, 1990. (Supplement 11) p. 1-24.

Без переплета.

В приложении I содержится закон об арбитраже и согласительной процедуре 1988 года (Закон № 11, 14 марта 1988 года), стр. 1-35.

Sarcevic, P., ed. Essays on international commercial arbitration. London, Graham & Trotman, 1989. 247 p.

См. работы следующих авторов: Goldstajn, Herrmann, Houtte, Knoepfler, Lando, Lew, Mádl, Sarcevic, and Voskuil.

В этих работах внимание уделяется типовому закону ЮНСИТРАЛ.

Sarcevic, P. The setting aside and enforcement of arbitral awards under the UNCITRAL Model Law. In P. Sarcevic, ed. Essays on international commercial arbitration. London, Graham & Trotman, 1989. p. 177-196.

Schlosser, P. Das UNCITRAL-Mustergesetz. In his Das Recht der internationalen privaten Schiedsgerichtsbarkeit. 2., völlig neu bearbeitete Auflage. Tübingen, Mohr, 1989. p. 101-105.

Schwab, K. H. Aenderungen des Model Law bei einer Rezeption durch das deutsche Recht? In Uebernahme des UNCITRAL Modellgesetzes, 1989. p. 41-44.

См. ссылку на книгу ниже.

Semple, W. G. The UNCITRAL Model Law and the United Kingdom. Arbitration (London) 56:2:95-97, May 1990.

Sornarajah, M. The UNCITRAL Model Law: a third world viewpoint. Journal of international arbitration (Geneva) 6:4:7-20, 1989.

Uebernahme des UNCITRAL Modellgesetzes über die internationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit in das deutsche Recht: Entwurf eines Gesetzes für die Bundesrepublik Deutschland. Köln, Deutsches Institut für Schiedsgerichtswesen e. V., 1989. 120 p.

См. работы следующих авторов: Böckstiegel, Herrmann, Lionnet and Schwab.

В приложении содержится текст проекта закона о международном торговом арбитраже Германии и комментарии по нему В. v. Hoffmann, W. Kühn, и J. Bredow, стр. 45-95. В нем содержится также текст типового закона ЮНСИТРАЛ, стр. 97-115.

UNCITRAL Model Law. UNCITRAL Model Rules. In Mustill, M. J. and S. C. Boyd. The law and practice of commercial arbitration in England. 2nd ed. London, Butterworths, 1989. 1307 p.

В данных добавлениях содержатся правовые тексты ЮНСИТРАЛ по арбитражу, стр. 730-742, 763-779.

United Kingdom. Department of Trade and Industry. Departmental Advisory Committee. A new arbitration act? The response of the Departmental Advisory Committee (on Arbitration Law) to the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration. Lord Justice Mustill, chairman. London, Her Majesty's Stationery Office, 1989. 64 p.

В добавлениях содержится текст типового закона, стр. 35-47, а также комментарий по нему еще в 1987 году в консультативном документе Комитета, стр. 48-63.

Полностью работа воспроизводится в Arbitration materials (Geneva) 1:4:5-73, декабрь 1989 года.

United Kingdom. Scotland. Lord Advocate. Scottish Advisory Committee on Arbitration Law. Report to the Lord Advocate on the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration. Edinburgh, Scottish Courts Administration, 1989. 27 p.

В приложении содержится текст типового закона ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже, стр. 17-27.

United States. New York. Bar of the City of New York. Adoption of the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration as federal or state legislation: report of the Committee on Arbitration and Alternative Dispute Resolution of the Association of the Bar of the City of New York. Arbitration and the law (New York, N.Y.) 250-262, 1988-1989.

Voskuil, C. C. A. and J. A. Freedberg-Swartzburg. Composition of the arbitral tribunal. In P. Sarcevic, ed. Essays on international commercial arbitration. London, Graham & Trotman, 1989. p. 64-91.

Walder, H. U. Das UNCITRAL Model Law und die Bestimmungen über die internationale Schiedsbarkeit im schweizerischen IPR-Gesetz: Vergleich anhand einiger Beispiele. In Law in east and west; on the occasion of the 30th anniversary of the Institute of Comparative Law, Waseda University./Recht in Ost und West. Festschrift zum 30-jährigen Jubiläum des Instituts für Rechtsvergleichung der Waseda Universität. Tokyo, Waseda University Press, 1988. p. 727-739.

Wright, K. B. California's International Commercial Arbitration Act: new procedures for the arbitration and conciliation of international commercial disputes. International business lawyer (London) 17:1:45-47, January 1989.

IV. МЕЖДУНАРОДНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО В ОБЛАСТИ МОРСКИХ ПЕРЕВОЗОК

Enderlein, F. Konvention über die Haftung von Transportterminal-Unternehmen im internationalen Handel (Entwurf). Recht im Aussenhandel (Berlin, German Democratic Republic) 114:VIII-XIII, 1989. (Supplement of DDR Aussenwirtschaft (Berlin, German Democratic Republic) 34, 23. August 1989).

Gillieron, J. Sea carriage of goods liability: which route for Australia? The case for the Hamburg Rules. In Fourteenth international trade law conference, conducted by the Attorney-General's Department, Canberra, 16 October 1987; papers. Canberra, Australian Government Publishing Service, 1988. p. 81-92.

International rules for the carriage of goods by sea: discussion paper. / Règles internationales sur le transport de marchandises de haute mer. Ottawa, Transport Canada, 1984. 24 and 27 p.
На английском и французском языках.

Katz, S. R. New momentum towards entry into force of the Hamburg Rules. European transport law (Antwerpen) 24:3:297-303, 1989.
В приложении говорится о статусе подписей и ратификации/присоединении, стр. 303.

Uniformity of international trade law and economic interests: the case of the Hamburg Rules. Diritto del commercio internazionale (Milano) 3:1:103-118, gennaio-giugno 1989.

Larsen, P. B., J. C. Sweeney and P. Falvey. The Uniform Rules on the Liability of Operators of Transport Terminals. Journal of maritime law and commerce (Cincinnati, Ohio) 20:1:21-54, January 1989.

В данной работе содержится комментарий статей проекта конвенции ЮНСИТРАЛ об ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле (A/CN.9/298, приложение I).

В приложении к данному комментарию содержится "Minutes of the meeting of the Study Group on the Liability of Operators of Transport Terminals of the Secretary of State's Advisory Committee on Private International Law, December 11, 1987", p. 52-54.

Ley, W. Book review: Oekonomische und kommerzielle Effekte des Inkrafttretens der Hamburger Regeln und der Konvention über den multimodalen Transport. Bibliographie ausländisches Recht, internationales Wirtschaftsrecht, Rechtsvergleichung (Potsdam, German Democratic Republic) 18:3:8-9, 1989.

Данная работа представляет собой пересмотренный вариант документа TD/B/C.4/315 (часть I): The economic and commercial implications of the entry into force of the Hamburg Rules and the Multimodal Transport Convention. 1987. 63 p.

См. документ A/CN.9/326 в рамках United Nations Conference on Trade and Development.

Reynolds, F.M.B. Book review: J. F. Wilson, Carriage of goods by sea. Law quarterly review (London) 106:166-169, January 1990.

V. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖИ

Abascal-Zamora, J. M. Nota introductoria a la legislación uniforme que prepara la UNCITRAL sobre transferencias electrónicas internacionales de fondos. Revista de la Federación Latinoamericana de Bancos (Bogotá) 74:93-102, 1989.

Документ представлен на VIII Encuentro latinoamericano de abogados expertos en derecho bancario, Montevideo, Uruguay, 5, 6 y 7 de junio de 1989.

Второе название по содержанию: "La transferencia electrónica de fondos: las reglas mínimas que debe contener toda reglamentación interna.

— Pago por transferencia electrónica de fondos: consideraciones acerca de sus efectos liberatorios. Foro (México) 2:1:115-130, 1989.

Allan, D. E. International negotiable instruments: the UNCITRAL draft convention revisited. In Sixth international trade law seminar, organised by the Attorney-General's Department, Canberra, 21-22 April 1979: papers and summary of discussions. Canberra, Australian Government Publishing Service, 1979, p. 27-55.

К данному документу прилагается текст проекта конвенции о международных переводных векселях и международных простых векселях 1979 года, стр. 56-98.

Комментарии по данному документу E.P. Ellinger, стр. 99-110.

Резюме дискуссии, стр. 111-116.

Angelici, C. La convenzione delle Nazioni Unite sulla cambiale internazionale. Diritto del commercio internazionale (Milano) 2:2:575-610, luglio-dicembre 1988.

В приложении содержится текст Конвенции о переводных векселях и проект резолюции 42/165 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1988 года, в соответствии с которой была принята Конвенция.

Arrighi, P. La Convención de letra de cambio y pagaré internacional; legislación regional en materia de letra de cambio. Revista de la Federación Latinoamericana de Bancos (Bogotá) 75:41-51, 1989.

Доклад представлен на the VIII Encuentro latinoamericano de abogados expertos en derecho bancario, Montevideo, Uruguay, 5, 6 y 7 de junio de 1989.

Blomquist, R. F. The proposed uniform law on international bills of exchange and promissory notes: a discussion of some special and general problems reflected in the form and content, choice of law, and judicial interpretation of articles. California Western international law journal (San Diego, California) 9:30-77, 1979.

Cámara, H. Proyecto de Convención sobre Letras de Cambio Internacionales y Pagares Internacionales (Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional). Revista del derecho comercial y de las obligaciones (Buenos Aires) 20:115:19-49, febrero 1987.

Crawford, B. Joint meetings of UNCITRAL and FELABAN on international negotiable instruments and legal aspects of electronic funds transfers, Mexico City, 1-3 June 1987. Remarks on the practical significance of the new instruments from the point of view of a banking lawyer. 21 p.

Мимеографическое издание.

Текст документа на испанском языке содержится в документе A/CN.9/326.

Ganten, R., H.-U. Jäger and U. Jahn. Wechselrechtsübereinkommen an die UNO überwiesen. Die Bank: Zeitschrift für Bankpolitik und Bankpraxis (Köln) 10:574-575, 1987.

Herrmann, G. Background and salient features of the United Nations Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes. In Fifteenth International Trade Law Conference, conducted by the Attorney-General's Department, Canberra, 4-6 November 1988. Papers. Canberra, Australian Government Publishing Service, 1989. p. 167-237.

В добавлении содержится текст Конвенции на английском языке, стр. 200-237.

Комментарий к данному документу см. под фамилией O'Callaghan.

Документ издан также в University of Pennsylvania journal of international business law (Philadelphia, Pennsylvania) 10:4:517-577, fall 1988. Текст Конвенции содержится в приложении, стр. 541-577.

International bills of exchange and promissory notes: legal problems and disparities overcome by new United Nations convention. In N. Horn, ed. The law of international trade finance. Deventer, Kluwer Law and Taxation Publishers, 1989. p. 259-274. (Studies in transnational economic law, vol. 6)

В добавлении к книге содержится текст Конвенции о международных переводных векселях и международных простых векселях, стр. 629-665.

La Convención de las Naciones Unidas sobre Letras de Cambio Internacionales y Pagares Internacionales: innovaciones con respecto a la Ley Uniforme de Ginebra. Revista de la Federación Latinoamericana de Bancos (Bogotá) 75:17-40, 1989.

Документ представлен на the VIII Encuentro latinoamericano de abogados expertos en derecho bancario, Montevideo, Uruguay, 5, 6 y 7 de junio de 1989.

Второе название по содержанию: La convención de letra de cambio y pagaré internacional: texto aprobado por la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (UNCITRAL).

Название работы на английском языке: The United Nations Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes: its novel features compared with the Geneva Uniform Law.

- Mertens, H.-J. and H.-J. Pflug. Der internationale Wechsel - ein zirkulationsfähiges Wertpapier? Zum UNCITRAL-Entwurf eines internationalen Wechsel-gesetzes. Die Aktiengesellschaft (Hamburg).
Часть 1 в 23:8:219-227, 1978 год;
Часть 2 в 23:9:260-265, 1978 год;
Часть 3 в 23:10:279-285, 1978 год.
- Meznerics, I. Краткий обзор деятельности ЮНСИТРАЛ в области международных платежей. В его работе Банковское право в торговле Восток-Запад. Budapest, Akadémiai Kiadó, 1973. p. 237-251.
- O'Callaghan, T. E. UNCITRAL Draft Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes: a commentary on the paper presented by G. Herrmann. In Fifteenth International Trade Law Conference, conducted by the Attorney-General's Department, Canberra, 4-6 November 1988. Papers. Canberra, Australian Government Publishing Service, 1989. p. 239-257.
- Patrikis, E. T. UNCITRAL payments efforts. Brooklyn journal of international law (Brooklyn, N.Y.) 15:1:45-58, 1989.
- Pleyer, K. and R. Stecher. Erfordernisse und Möglichkeiten einer internationalen Vereinheitlichung des Wechselrechts. Wertpapier-Mitteilungen (Frankfurt am Main) Sonderbeilage 4, 1977. 31 p.
- Radcliffe, N. Towards uniformity in the rules governing electronic funds transfers. Butterworths journal of international banking and financial law (London) 3:3:364-366, June 1988.
- Rehbein, D. Entwurf eines einheitlichen Gesetzes über internationale Handelswechsel. Bank-Betrieb (Köln) 3:89-92, 1973.
- Rodríguez, N. Convención de la "CNUDMI" sobre letras de cambio internacionales y pagarés internacionales. Revista de la Federación Latinoamericana de Bancos (Bogotá) 75:53-188, 1989.
Документ представлен на the VIII Encuentro latinoamericano de abogados expertos en derecho bancario, Montevideo, Uruguay, 5, 6 y 7 de junio de 1989.
- Rowe, M. A proposed new law for international promissory notes. International financial law review (London) 25, November 1982.
- Ryder, F. R. The international bill of exchange. International banking law (London) 1:7:73, December 1982.
- Schinnerer, E. Einige Fragen der Rechtsanwendung im Zusammenhang mit dem Entwurf zu einer Konvention für internationale gezogene Wechsel und internationale Eigenwechsel. In Festschrift Fritz Schwind zum 65. Geburtstag. Rechtsgeschichte, Rechtsvergleichung, Rechtspolitik. R. Strasser, M. Schwimann und H. Hoyer, eds. Wien, Manz, 1978. p. 237-250.
- _____. Zum Entwurf für ein internationales Wertpapier. In Festschrift für Kurt Wagner zum 65. Geburtstag. Wien/Mainz, Oesterreichische Notariatskammer, 1987. p. 315-328.

Thieffry, P. La lettre de change et l'unification (français, anglais et allemand). Droit et affaires (Paris) 367: 65, 67, 69, 71, 73, 75; juin 1979. (Document 9/79)
Фотокопия.

Thomsen, D. Ueberblick über das Recht der Einwendungen in dem UNCITRAL-Entwurf (1972) bezüglich eines internationalen Wechsels im Vergleich zum englischen und deutschen Recht. In his Die Einwendungslehre im englischen und deutschen Wechselrecht. Heidelberg, Juristische Fakultät der Ruprecht-Karl-Universität, 1977. p. 388-400.
Докторская диссертация.

Treves, T. L'apertura alla firma della convenzione UNCITRAL sulla cambiale internazionale: problemi relativi all'ambito di applicazione. Rivista di diritto internazionale privato e processuale (Padova) 25:325-330, 1989.

United Nations. United Nations Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes. New York, 1989. 245 p. (total), каждый из языков имеет свою собственную нумерацию.
На английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках. Заверенный оригинал.

United Nations Commission on International Trade Law. Draft Convention on international bills of exchange and international promissory notes. In UNCITRAL Yearbook, XVIII: 1987. p. 149-162.
Sales No. E.89.V.4.
Текст представлен Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций с рекомендацией о том, чтобы рассмотреть проект Конвенции с целью ее утверждения или принятия любых других мер.
См. также следующую статью.

United Nations Commission on International Trade Law. Summary records of the United Nations Commission on International Trade Law for meetings devoted to the draft Convention on international bills of exchange and promissory notes. In UNCITRAL Yearbook, XVIII: 1987. p. 165-190.
В продаже под № E.89.V.4.

United Nations Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes (New York, 9 December 1988) = Convention des Nations Unies sur les Lettres de change internationales et les Billets à ordre internationaux (New York, le 9 décembre 1988). Uniform law review = Revue de droit uniforme (Rome) I:184-273, 1988.
Текст Конвенции с титульными страницами на английском и французском языках.

Vasseur, M. Informations sur les aspects juridiques des transferts internationaux de fonds par d'autres moyens que les cartes. Banque & droit (Paris) 3:61-66, mars-avril 1989.

Le projet de Convention des Nations Unies sur les lettres de change et billets à ordre internationaux. Banque & droit (Paris) 29-30, 32, juin 1988. (Supplément à la revue Banque (Paris) No. 484, juin 1988).

Vis, W. Unification of International Trade Law (with special reference to negotiable instruments and commercial arbitration). In World trade and trade finance. New York, Bender, 1985. Chapter 6. 27 p.

VI. НОВЫЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПОРЯДОК

Guide juridique de la CNUDCI pour l'établissement de contrats internationaux de construction d'installations industrielles. In Recueils pratiques du droit des affaires dans les pays de la Communauté économique européenne. Tome XI, Modèles de contrats et statuts. Paris, Editions Jupiter, 1989. 93 leaves (=186 p., double columns, small print).

Без переплета.

Перепечатка Правового руководства ЮНСИТРАЛ по составлению международных контрактов на строительство промышленных объектов (A/CN.9/SER.B/2) с незначительными редакторскими изменениями.

Proektozakon za materialnite dostavki: komentari po proekta za zakon-model za materialnite dostavki. Doklad na Generalniya sekretar. [s.l., s.n., sa. 1990] 137 p.

На болгарском языке.

Перевод названия: проект закона о закупках: комментарий по проекту типового закона о закупках. Доклад Генерального секретаря.

Подлинный текст: English text of UNCITRAL document A/CN.9/WG.V/WP.25 of 24 November 1989 (Procurement: commentary on draft model law on procurement)

UNCITRAL Pravno rykovodstvo za systavyane na mezhdunarodni dogovori za stroitelstvo na promishleni obekti. New York, Organizatsiya na obidinenite natsii, 1988. 510 p.

На болгарском языке.

Перевод Правового руководства ЮНСИТРАЛ по составлению международных контрактов на строительство промышленных объектов (A/CN.9/SER.B/2).